



# ΠΑΤΡΙΣ

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΚΡΗΤΗΣ



## Γερουσιαστής άπήχθη υπό άνταρτών εις Μεξικόν

Ητο υποψήφιος κυβερνήτης  
ΠΟΛΙΣ ΤΟΥ ΜΕΞΙΚΟΥ 3  
Ο κ. Ρούμπεν Φικουέρτα γερουσιαστής και υ υποψήφιος του Κυβερνήτος επαναστατικού κόμματος δια την θέσιν του κυβερνήτου της πολιτείας άσ Γκουερρέρο άπήχθη υπό άνταρτών εγγνώσθη σήμερον εις την πόλιν του Μεξικού.  
Εις δήλων άπευθεν θείσαν εις διάφορα όργανα μαζικής έννημερωσεως του Άκαπούλκο ό μάς άνταρτών υπό τον Λούισο Καμπάνας διεκ

δικει την ένέργειαν αυ την ή όποια έλαβε χώραν πρό τριών ημερών και άπαιτεί όπως αι άρχαι άποσύρον έλας τας ομάδας στρατού αι όποι αι περιπολούν εις τα χωρία τίς πολιτείας.  
Ο κ. Φικουέρτα εις κε δήλωσε πρό τινών η μερών εις το περιοδικόν «Πόρκε» (Διατή) ότι ή το πρόθυμος να συναντηθί μετά του κ. Καμπάνας διανά λήξη άπαξ και δια παντός ή θία εις την Πολιτειαν Γκουερρέρο.

### Ίστορικά άναδρομαι

## Η ΕΛΛΑΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΤΟ 1912

Του Στρατηγού Ι.Σ. Άλεξάκη

Η Κρήτη μετόχον εις την Έλληνικήν Παλιγγενεσίαν του 1821 πρωτόπυρος μάστιγα αλλά δέν έπέτερε τον Άγγλον άν έλευθερώθη. Και μόνη όμως η Κρήτη επαναστάσει έκτοτε και έχουν αίμα των τέκνων της στασιας.  
Η Έλλάς έπέθυμε να την δοθήσθαι αλλά δέν ήδυνάτο. Μι κράν συνδρομήν παρεχέν εις αυτήν.

Η Έλλάς μετόχον εις την Έλληνικήν Παλιγγενεσίαν του 1821 πρωτόπυρος μάστιγα αλλά δέν έπέτερε τον Άγγλον άν έλευθερώθη. Και μόνη όμως η Κρήτη επαναστάσει έκτοτε και έχουν αίμα των τέκνων της στασιας.  
Η Έλλάς έπέθυμε να την δοθήσθαι αλλά δέν ήδυνάτο. Μι κράν συνδρομήν παρεχέν εις αυτήν.

Ητο μικρόν Κράτος η Έλλάς αλλά και άί άρχοντες α της βασιλείας μονάρχει ένοιόται όχι Έλληνες έπέζησαν πρωτίστος την καλοπείθειαν τον ζωγίτες πλουσιοπαράχους εις την πτωχήν Έλλάδα και δέν ήβησαν περιπέτειες ώς είναι πολεμικοί άγώνες δια την άπελευθέρωσιν Έλλήνων στεναζόντων εις την σκλαβιά.

Η Έλλάς μετόχον εις την Έλληνικήν Παλιγγενεσίαν του 1821 πρωτόπυρος μάστιγα αλλά δέν έπέτερε τον Άγγλον άν έλευθερώθη. Και μόνη όμως η Κρήτη επαναστάσει έκτοτε και έχουν αίμα των τέκνων της στασιας.  
Η Έλλάς έπέθυμε να την δοθήσθαι αλλά δέν ήδυνάτο. Μι κράν συνδρομήν παρεχέν εις αυτήν.

Ο βασιλεύς Γεώργιος ό Α' (1863-1913) έξετίθεισιν πολύ συχνά εις την Εβρώπην χάριν άνασχίσεως με πρόσβιν ότι παρεκάλει και τους Ευρωπαϊούς βασιλείς να έννοήσουν την Έλλάδα.  
Άλλ' η έλευθερωσις χωρών άπαιτεί θυσίας άπαιτεί πόλε

Η Έλλάς μετόχον εις την Έλληνικήν Παλιγγενεσίαν του 1821 πρωτόπυρος μάστιγα αλλά δέν έπέτερε τον Άγγλον άν έλευθερώθη. Και μόνη όμως η Κρήτη επαναστάσει έκτοτε και έχουν αίμα των τέκνων της στασιας.  
Η Έλλάς έπέθυμε να την δοθήσθαι αλλά δέν ήδυνάτο. Μι κράν συνδρομήν παρεχέν εις αυτήν.

## Άπό τον κόσμο του βιβλίου ΜΕΝΕΛ. ΠΑΡΛΑΜΑ

### ΟΙ ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΕΣ ΤΟΥ ΣΑΒΒΑΤΟΥ,

Του κ. Ηρακλή Καλλέργη, φιλολόγου

Γιά πρώτη φορά διάβασα μερικές επιφυλλίδες του κ. Παρλαμά, όταν ήμουν τελειόφοιτος της Φιλολογίας. Έπειτα από 17 δόκλους χρόνια νοιώθω την ίδια βαθειά χαρά, καθώς μελετώ και πάλι τις «Επιφυλλίδες του Σαββάτου», συγκινησιακά τώρα σε ένα τόσο κομψό και καλά στήσιμο. Είναι άνεπατάλητο τό βήμα που σου δημιουργεί τα από τον λόγο του επιφυλλιδόγραφο, ένα λόγο μεστό από νοήματα, λόγο ρομαλέτο άμεσα διευστατικό και καθαρό. Άλλά, δυστυχώς, τό βίω μα αυτό είναι δύσκολο να άνακαινωθί.  
Και είναι ακόμη δύσκολότερο τό να επεξεργασθί κριτική ενός βιβλίου που παρουσιάζει εκπληκτική πολυμερεια, έντονο προβληματισμό και σοφία τόσο συμπτυκωμένη.

πραγματικότητα άποθού, γρήγορα διαπιστώνεις πώς τίποτα από τό φραστικό τυροτεχνήματα υπάρχει πολλά ά γνώσια και πολλά σύγχυση.  
Δέν μου άρέσουν οι άφορισμοί, γιατί φυσικά υπάρχουν πάντα οι έξαιρέσεις, εν πάσ όμοια περιπτώσει ποτέ δέν χάνει την άξία της ή γνώμη του Ευριπίδη («Όρέστης 397): «σοφόν τοι τό σάφες, ού τό μη σάφες».  
Την βραμειακή αυτή άρετή του ύφους, τί σαφήνεια, την κτήρητη άρετή του γραφόντος κατά τον Κοραή χάρησαι μελετώντας τις «Επιφυλλίδες του Σαββάτου».  
Η λιτότης είναι μια άρετή άρετή του λόγου του κ. Παρλαμά. Και προέρχεται από έ φιλολογικό άπιστεύω, που διαπιστώνεται επεγγραμματα τό στο συμπερασμα της πρώτης επιφυλλίδας (Ο σεβάσμιος στό τί λέξη): «άν άφαισού με από τό λόγια μου κάθε λέξη που σουδέν ποιεί επίθλων», άν με δύο λόγια σεβάσμιος τί λέξη - θα κάμω με τό πρώτα βήματα προς την έξοδο από την γήν της Βαβέλ...»  
Την άρχή του σεβασμού της λέξης ήπρει με θρησκευτική ελάχεια ό κ. Παρλαμάς. Τί ποτα τό περιτό. Οι λέξεις, έξ άλλου, είναι σωστά τοπαθε ήμένες, ή καθεμία τους με ξεχωριστή σημασία και ήνα ρόλο όργανικό μέσα στην πρόταση.  
Άψυχα σύμβολα οι λέξεις, μεταμορφώνονται σε όντα με ψυχή, με ιδιαιτερή προσωπικότητα, για να έκφασούν όλες τις έννοιολογικές άποχρώσεις, αλλά και τα πολύμορφα δώματα του επιφυλλιδόγραφου, που έχει συγκεκριάσει μέσα του όλες τις μήνες του παρελθόντος, αλλά δίνει και από τό προβλήματα του παρόντος, για τό όποια προτείνει πάντα μια λύση πιστή και καλοπαιρητή. Κάθε στιγμή θαμνάσει τό σπιθηόλογο πνευμα που ένθιμείται, παρατηρεί κρίνει, συγκρίνει, καθοδηγεί.  
Άπίστευτος και ό γνωσολογικός πλούτος. Ο κ. Παρλαμάς δέν είναι άπλως ζυκράτης τόν θεμάτων της κλασικής φιλολογίας, κινείται με καταπληθούσα άνεση σε όλες τις περιοχές της γραμματείας. Οι γνώμες των αυγ Συνέχεια εις την 2ον σελίδα

## ΩΣ ΕΔΗΛΩΣΕΝ Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ Κ. ΓΚΙΟΥΝΕΣ

# Η Τουρκία ούδέποτε είχε πρόθεσιν να άναμετρηθί μετά της Έλλάδος

### Ο κ. ΛΟΥΝΣ ΕΞΕΦΡΑΣΕΝ ΤΗΝ ΑΝΗΣΥΧΙΑΝ ΤΟΥ ΑΙ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΟΥ ΚΑΡΑΚΑΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ 3 (ΑΠΕ - ΓΑΛΛ. ΠΡΑΚΤ.)  
«Η ΤΟΥΡΚΙΑ ούδέποτε θα δεχθί όπως τό όριον των χωρικών ύδάτων εις τό Αιγαίον έπεκταθί εις 12 μίλια άποκλείεται δέν όπως ή Έλλάς μάς ύποχρέωσιν να άποδεχθώμεν την άποψιν ταύτην» έδεβαίωσεν ό ύπουργός των έξωτερικών της Τουρκίας κ. Τουρχάν Γκιούνές εις άποκλειστικην συνέντευξιν του προς την έφημερίδα «Τζουμουριέτ». Άναφερόμενος εις πιθανότητα ότι τό πρόβλημα του καθορισμού εις 12 μίλια του όριου των χωρικών ύδάτων να συζητηθί εις την προσεχή διάσκεψιν του Καράκας ό Τουρκός ύπουργός υπεγράμμισεν ότι ή άποδοχή της άρχης ταύτης θα έσήμαινε την ένσωμάτωσιν του Αιγαίου εις τό Έλληνικόν έδαφος.

## ΓΚΕΝΣΕΡ: Ο πληθωρισμός ό ύπ' άρ. 1 έχθρός της Ε.Ο.Κ.

ΒΟΝΝΗ 3 (ΑΠΕ - ΗΝ. ΤΥΟΣ) - Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ των έξωτερικών κ. Γκενσερ έχαρκτηρίσε τον πληθωρισμόν ως τον ύπ' αριθμόν ένα έχθρον της Ευρωπαϊκής Κοινότητος. «Ο ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΣ έχθρός της Κοινότητος είναι ό πληθωρισμός» έτόνισε σήμερον ό κ. Γκενσερ εις συνέντευξιν του προς τό δυτικογερμανικόν πρακτορείον ειδήσεων «DPA».  
«Δέν έπιτρέπεται να καταστή κοινήτος πληθωρισμός αλλά να εξαλειφθί εις κοινότητα σταθερότητα».  
Ο Γκενσερ έπειθε, ότι ό καγκελλάριος Σμίτ και ό Γάλλος Πρόεδρος Ζισκάρ Ντ' Εσταίν συμφώνησαν επί της εκτίμησεως ταύτης, κατά την συνάντησιν των εις Παρίσιόν τό παρελθόν Σαββατοκύριακον.  
«Συνέφεραν ότι ή Ευρώπική πρόδοσις είναι δυνατή μόνον, άν θλοι οι έταίροι έπαύσθωσιν την έσωτερικήν αι κανονικήν σταθερότητα» έπειθε ό κ. Γκενσερ.  
Ο ύπουργός των έσωτερικών πρόβη εις την δήλωσιν, όλιγον πρό της άναχωρήσεως του εις Λουξεμβούργον, δια την πρώτην συνεδρίσιν του ύπουργικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής κοινότητος, του όποιου θα προεδρεύσει.  
Ο κ. Γκενσερ έπειθε, ότι ή πρώτη συνάντησις του, άπόψε, θα είναι μετά του Βρετανού ύπουργού των έξωτερικών, κ. Κάλλχαν.  
Εις Παρίσιόν, Γάλλοι επίσημοι εξεδίωσαν επίφασα κτικην άξιοδοσίαν ως προς την δυνατότητα επίλυσεως ύπό της ΕΟΚ των ύψισταμένων

## Άπο αύριον επί τριήμερον Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΣΑΝΤΑΤ ΘΑ ΠΕΡΙΟΔΕΥΣΗ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗΝ ΤΗΣ ΔΙΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΣΟΥΕΣ

ΚΑΙΡΟΝ (ΑΠΕ) Ως έ γνωσθη εκ καλής πηγής του Καίρου, ό Πρόεδρος Σαντάτ θα πραγματοποιήσθ από της αύριον τριήμερον περιόδον εις την περιοχήν της Διούργος του Σουέ, άνοικοδομήσεως των πόλεων της περιοχής.  
Κατά τας αύτας πληροφορίας, πολλοί συνάησεις του Προέδρου Σαντάτ με άρθεκάς προσωπικότητας θα πραγματοποιήσθ εις την ζώνην της Διούργος κατά την διάρκειαν της εκεί παραμονής του.  
Διευκρινίζεται ότι ό άρχηγός του Αιγυπτιακού κράτους θα μεταβή αύριον εις τό Σουέ, μεθούριον εις Ισραηλιαν και την προσεχή Πέμπτην, εις Πάρτ Σάντ.  
Έξ άλλου, εκ του Αιγυπτιακού ύπουργείου άνοικοδομήσεως άνεκοινώθη χθές, ότι ό Πρόεδρος Σαντάτ θα παραμείνη επί τή χρονικόν διάστημα, κατά τό θέρος, εις την περιοχήν της Διούργος του Σουέ, όπου θα έπιστοχί των έργων των άνοικοδομήσεως των πόλεων της περιοχής.  
Κατά τας αύτας πληροφορίας, πολλοί συνάησεις του Προέδρου Σαντάτ με άρθεκάς προσωπικότητας θα πραγματοποιήσθ εις την ζώνην της Διούργος κατά την διάρκειαν της εκεί παραμονής του.

## Έξετοξεύθη την 29ην Μαίου ΕΤΕΘΗ ΕΙΣ ΣΕΛΗΝΙΑΚΗΝ ΤΡΟΧΙΑΝ ΔΙΑΣΤΗΜΟΠΛΙΟΝ

ΜΟΣΧΑ 3 Ο Σοβιετικός πύ τόματος διαστημικός σταθμός Λούνα 22 ό όποιος έξετοξεύθη την 29ην Μαίου έτέθη χθές εις σεληνιακήν τροχίαν και κατέστη τεχνητός δορυφόρος της σελήνης άγγέλλεται εις άνακόναθν εκ τής πρακτορείου ΤΑΣ.  
Ο Σοβιετικός Διαστημικός σταθμός έχει τας ακόλουθους παραμέτρους:  
Απόστασις άπό της επιφανείας της σελήνης 220 χιλ. κλίσει επί του σεληνιακού ήμισιού 19 μίλια και 35 λεπτά περίοδος περιστροφής περί της σελήνης 2 ώραι και 10 λεπτά.  
Τό πρακτορείον ΤΑΣ τό όποιον μετ' όσας τας διεκρινίσεις αύτας προσέβησεν επί όλα τας όργανα επί του ΛΟ6-22 λειτουργούν κανονικά και ήτι ή είσοδος του διαστημικού σταθμού εις τροχίαν ένγένετο χάρις εις χειρισμούς δι' έντολόν διδομένον εκ της γής.  
Τό πρακτορείον ούδέναν λεπτομέρειαν παρέχει περί τυχόν ειδικής άποστολής του Λούνα 22 πλην του ότι θα έκτελεσθ επίσης παρατηρήσεις και διερευνήσεις εις τό κοσμικόν διάστημα.  
Υπικό εμπειρογώνυμον έδηλουν την περασμένην εβδομάδα, ότι ως άναμίνον ό Λούνα 22 θα επεξεργασθ προσάλημα σιν εκ σεληνιακής τροχίας. Οι Σοβιετικοί επεργαστοίησαν μέχρι τοξοδε 6 προσάλημασις μη επηδωρωμένων διαστημικών όντων κατά τά τελευταία πέντε έτη. Η πλέον πρόσφατος γέννημύ τον παρελθόντα Ιανουάριον Λούνα 21 εκ του όποιου προσάλημύ τοξοδε όχημα Λουνοχόπ 2 τό όποιον εκίνηθη επί της επιφανείας της σελήνης σχεδόν επί 5 μηνον.

## Άφέθησαν ελεύθεροι οι Ρωσοβέραιοι

ΜΟΣΧΑ 3 (ΑΠΕ) Έβραϊκά πηγαία έδήλουν σήμερον, ότι όκτώ Ρωσοβέραιοι, οι όποιοι όκτον συλληφθί υπό της Ρωσικής άστυνομίας, προχθές Σάββατον, όταν προβαίνον εις εκδηλώσεις διαμαρτυρίας έξωθεν έξωδοξέουθου, άφεθησαν ελεύθεροι, άφου έκρατήθησαν επί άλλιας ώρας.  
Οι Ρωσοβέραιοι αύτοι, πρόσφαρες εκ των όποιων προήχοντο εξ Όδησσού, υπεβλήθησαν εις άνακρίσιν πριν άφου θούν ελεύθεροι.

## Στοχασμοί έπαρχιώτην ΠΕΡΙ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΩΝ

ΠΛΟΥΣΙΕΣ σε ύμνογραφία και σε περιεχόμενο οι δύο μεγάλες θρησκευτικές έορτές της Πεντηκοστής και του Άγιου Πνεύματος. Κατανοητικά τροπία, εμπνευσμένα από την περιγραφή του μεγάλου γεγονότος της καθόδου του άγιου Πνεύματος εις τον οίκον ού ήσαν καθήμενοι οι μαθηταί και βιάς μάς τό παραδίδον οι πράξεις των Άποστόλων. «Ότε καταβάς τας γλώσσας συνέχευε διεμύρην Έθνην ό Ύψιστος ό τε του πυρός τας γλώσσας διεμίμει, εις ένότητα πάντας ή κάλοσε», ψάλλει έκστατικός ό ψαλμωδός, όραματιζόμενος την σκηπή της επισημότητας επί τού έμβρόντητος μαθηταί.  
Και ήρξαντο λαλούντες άξένος ήρμασι, έξενος δόγμασι ξένος διδάγματα τίς Άγίας Τριάδος... Τό Ιεραποστολικό έργο άρχισε με την θεία έντισηση και την συγκοτάδεσθ των ούρανών από τί στιγμήν έκείνη. Έκαστος των άποστόλων έλαβε και άλλην όδόν καθώς έπέταξεν αύτός ό Κύριος. Και έμαθήσαντες εις πάντα τά Έθνη τον λόγον του Θεού. Έκάρυξαν την ειρήνην, την αγάπην, την άνεκακία την συγγνώμη, την φιλαδελφία και άνοιξαν την κλειστή θύρα των ούρανών για να παλινοστήσει ό πεπτοκός άνθρωπος. Η Ιεραποστολή έκείνη συνεχίζεται μέχρι σήμερον και θα συνεχισθί μέχρις ότου όλο γένος των κήμων προέθι τα κρηγίσματα του Έσταυρωμένου. Μέρησ ότου ό κόσμος δεχθί τό αληθινόν και άκράτο φάς του Ευαγγελίου όπως μάς τό παρ' όσαν οι άπώστολοι και όπως τό έρμήνευσαν οι πατέρες της Έκκλησίας. Με τό τρίπτυχο πίστις, Άγάπη, Έλπίς όχι λέξεις κενές, όχι όρολογία ήχηρη, αλλά πίστις, αγάπη ένεργουμένη και έλπίδα για σιανότητα.

ΤΟΥΣ πτωχούς τή πνεύματι έμακάρισε ό Χριστός άποστρώφον τό πρόσωπό του προς τους πενυσιωμένους τους Γραμματικούς, τους δοκησιόφους του αιώνα του. Δέν τους ειχε καμμία έκτίμηση και μάλλον εμπόδιο τους θεωρούσε για την επίτυχία του έργου του. Και ό λαός τά ίδια περίπου αι σθήματα έτρεφε επί αύτους, για ότι έοράσαν ότι έσπό τό γράμματισμόν θα χαλάσει ό κόσμος, όπως έλεγε. Στην άπλη σκεπή του χάρισμα ένοούσε τή γκρίμια των όντων των πτωχών, των χωρικών και των πόλεων ή εσχημάτιζε την εικόνα που είδε ή γυναικα του Λάτ όταν έβουε από τό Σόδομα και Γόμορα και γι' αύτό τό έγινε στήλη άλατος. Και συμβαίνει με κατά τόπος ή καταστροφή αυτή κατά μέση που γίνεται πόλεμος και δ' προκρίνει να σωθί ούτε ή γυναίκα του Λάτ - αλλά μέχρι στιγμής, ό κόσμος δέν καταστράφη άκόμη όλοκληρωτικά. Ίσως όμως αν πληθύνον λίγο περισσότερο οι γραμματισμένοι, να γίνει κι αύτά και τότε... Τό άρχαιο κώμην άριστον, πρέπει να χεί έφαρμόγη και στα γράμματα, για να μην τήν πάθωμε σαν... ά γράμματα.

Ο ΑΦΟΡΙΣΜΟΣ του λαού έδκινεται και πιο πέρα με τό επίγραμμα: «Ανάθεμα τάνταμί μωσα, Χριστέ! και πιο τά βρήκε». Γιατί μόνο μετ' όδους και σκεπτοφες φέρνουν σε όδους εναντι ύποχρεώσεων να τά μάθωσιν χωρίς να είναι γεννημένοι γι' αύτά. Ίδιως είναι περίο δε έξετάσαντες (Ιεράν) των μεθών των Γυμνασίων και τς Άνοήτους Σχολές τό λαϊκό λόγιο παίρνει δραματική έπισημότητα για τους άμελέτες προπαντός, που ένώ είναι κομμάτι για τίς τέχνες πρακτικές οι γονείς των θύλων σάνακί και λά να τους κάνουν γραμματικούς δασκάλους, καθηγητές, τους δικηγόρους μηχανικούς και δέν έβρω τί άλλο άκόμη. Άποτέλεσμα τά χωρία ν' άδειάζουν τά επαγγέλματα να περνούν κρίση διδοχής γιατί ά πλούστατα όλα τά παιδά θ' ίλοντας και μη πάνε στα Γράμματα. Η τέχνη και ή γεωργική, είναι όνειδος για τους γονείς τους και δέν τήν θέλουν για τά παιδια τους... Νοστροπία επικίνδυνη που δέν φαίνεται να συγκινη κανένα για να την χτυπήσει. Και τά Γυμνάσια, οι Σχολές Μέσης και Άνώτερης δ'ν κάνουν άλλη δουλειά παρά να ξεφορτώνουν «γραμματικούς» που δέν χωρίζονται.

ΕΠΑΡΧΙΩΤΗΣ

## Τσεχοσλοβακική αντιπροσωπεία εις την Μόσχην

ΠΡΑΓΑ 3 Ως άνεκοινώσε τό πρακτορείον Τσετσκα Τσεχοσλοβακική αντιπροσωπεία έχουσα επικεφαλής τον ύπουργόν Άμύνης άνεχώρησε σήμερον εις Μόσχην δι' έπίσημον επίσκεψιν κατόπι προσκλησεως του Σοβιετικού ύπουργού άμύνης στρατάρχου Γκρέσκο. Συνέχεια εις την όνη σελίδα

## ΝΕΟ ΕΠΙΤΕΥΓΜΑ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ

# Η καταπολέμησις του καρκίνου με δέσμες από ούδετερόνια

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Τό. Υπηρ.) Η ΠΡΟΣΦΑΤΗ άνακοίνωσις περί έγκαταστάσεως κυκλοτρονίου στο Δυτικό Γενικό Νοσοκομείο του Έδιμβούργου για την καταπολέμησιν του καρκίνου με δέσμες ούδετερόνιων άποτελεί πρόθεση μαρτυρία της πρωτοποριακής έργασιας που διεξάγεται στην Βρετανία σ' αυτόν τον τομέα. Άπό τό 1952 άκόμη έρευνήται της ιατρικής στο Νοσοκομείο Χάμμερσμιθ του Λονδίνου μελετούσαν με προσοχή τίς δυνατώτερες εφαρμογές μιας τέτοιας θεραπευτικής άγωγής της ούδετερονηρειας.

Η ομάδα των επιστημόνων του Χάμμερσμιθ από τό 1969 ήδη έφαρμόζει κλινικές μεθόδους που είχαν έπισηθήσθ στα έργαστήρια κατά τά προηγούμενα χρόνια. Με άλλα λόγια άρχισαν τότε να δοκιμάζον σε καρκινοπαθείς τακτικίτητα ούδετερόνια από τό κυκλοτρονίο τους - τό πρώτο που χρησιμοποιήθηκε στον κόσμο άπο κλειστικό για ιατρικές έρευνες. Τό κυκλοτρονίο του Έδιμβούργου δέν πρόκειται να επαναληθί άπλως τίς έργασίας που έχουν γίνει στο Χάμμερσμιθ. Θα δώση φυσικά τί δυνάτοθρα θεραπευτικά περιστάσθραν άτόμων αλλά σκοπός του είναι να δοκιμασθών ώρισμένες θεραπευτικές άγωγές σε διαφοροτικούς τύπους καρκίνου για τόξ όποιους τό κυκλοτρονίο του Χάμμερσμιθ δέν είναι κατάλληλο - όπως λόγου χάρη για τον καρκίνου του λάρυγγος, του στόματος και του έγκεφάλου. Στο πρόγραμμα αύτό θα περιληθώσιν και διάφοροι τύποι καρκίνου των έντέρων που είναι δύσκολο να θεραπευθώσιν με συμβατικές μεθόδους. Η θεραπεία με ακτινοβολία γίνεται γενικώς με την δόθεισα ακτίνα Χ ή γάμμα ακτίνα, που είναι όμοια με την έπισημότητα της θεραπείας μπορεί να είναι πολύ καλύτερα. Η ούδετεροθεραπεία, που όμολογούμενως έρρισκεται άκόμη στην πειραματική τίς στάδιο, είναι πολύ πιθανόν να καταλάβη δικειμημένη θέση μεταξύ των σημαντικώτερων όπλων που διαθέθει σήμερα ό άνθρωπος στην πάλη κατά του καρκίνου.

ΕΦΑΡΜΟΖΕΤΑΙ ΥΠΟ ΟΜΑΔΟΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

σπερνούται όξυγόνο και τότε είναι εξαιρετικώς άνθεκτικά σε συνήθεις ακτινοβολίες. Στο σημείο αυτό ακριβώς έρχονται οι δέσμες των ούδετερόνιων να δείξουν πόσο πολύτιμες είναι. Τα ούδετερόνια όταν πλητύνον τά κύτταρα εξαναγκάζουν άλλα σωματίνα, τά πρωτόνια, να πηγαίνοσθαι με ταχύτητα σκοτόντωνσι πιθανότατα τά κυκινικά κύτταρα, άνεξαρτήτως αν έχουν όξυγόνο ή όχι. Έτσι ή διαφορά μεταξύ κυττάρων μη άνθεκτικών και άνθεκτικών άποκτά μικρότερη σημασία και τά άποτελέσματα της θεραπείας μπορεί να είναι πολύ καλύτερα. Η ούδετεροθεραπεία, που όμολογούμενως έρρισκεται άκόμη στην πειραματική τίς στάδιο, είναι πολύ πιθανόν να καταλάβη δικειμημένη θέση μεταξύ των σημαντικώτερων όπλων που διαθέτει σήμερα ό άνθρωπος στην πάλη κατά του καρκίνου.

## ΕΚΒΕΣΙΣ ΧΕΙΡΟΤΕΧΝΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ "ΕΡΓΑΝΗ"



Την πρωίαν της Κυριακής ένέγοντο τα έγκαίνια της εκθέσεως χειροτεχνίας των μαθητριών της Σχολής «Εργάνη» κατά την διάρκειαν σεμνής τελετής. Παρέστησαν ό πρόεδρος της Δ. Έπιτροπής πανοσιολ. Άρχιμανδρίτης κ. Τζεδάκης μέλη της Δ. Ε. ή πρόεδρος και τά μέλη του Συλλόγου Κυριών ή «Εργάνη» κ. ά. Τό άνωτέρω σημιχθόνον έλάθησθ όλιγον μετά την τηλεσιν των Έγκαίνιων. Φωτορεπορτάζ: Κουλάτσουγλου τηλ. 282934

ΒΙΚΕΛΙΑΝ ΒΙΒΛΙΟΚΗΝΗ





Μοντέρνες ιδέες

Η ΑΠΙΣΤΙΑ ΣΤΟ ΓΑΜΟ

Μετάφρασις εκ του 'Ιταλικού της κ. Λούλας Λιντεμάγιερ

«ΉΤΑΝ μία στιγμή τρέλλας, μία στιγμή έγκαταλείψεως. Στην αρχή φαινόταν μόνο σαν ένα παιγνίδι που προκάρησε όμως περισσότερο από όσο έπρεπε. Τώρα που όλα τελειώσαν, μήπως είναι προτιμότερο να τα όμολογήσω όλα στον άνδρα μου;»

Συνέβη κατά το διάστημα των θερμών διακοπών όταν ο άνδρας της είχε μείνει μόνος στην πόλη και αυτή ξενόιστη απολάμβανε τον ήλιο, την φύση, την θάλασσα. Τώρα όμως που οι διακοπές τελείωσαν και εκείνη η περίοδος έμεινε σαν μια ανάμνηση αρχίζουν οι άσπες πάλση και οι τύψεις. Και για να ανακουφισθί η συνείδηση προβάλλει επιτακτικά στην σκέψη της γυναίκα το δίλημα μα: Πρέπει ή όχι να τα όμολογήσει όλα στον άνδρα της;

Αυτό που συνήθως δεν είναι δύσκολο να το φαντασθεί κανείς ήταν μία ζεστή ερεθιστική βραδιά όταν τον γνώρισε σε ένα νιάτ-κλάμπ. Ένοιωσε τό άνατριχίσιμα εκείνο που φέρνει τό άγκάλιασμα του χορού με την γλυκιά και άπαιτή μου σική. Άκολούθησε μία αούκι ηντάδα μέταξυ της μέσα στην ησυχία της νύχτας όπου ξεχώριζε ο φλοσφος των κυμάτων στην άμμουδιά. Μέθυσμα μέτην φωνή του, με τό χάδια του, με τό φιλιό του...

Υπάρχουν πολλές δικαιολογίες: 'Η μοναξιά της εσχόχης, ή ανάμνηση της τελευταίας φιλονικίας με τον άνδρα της, ή ίκανοποίηση ότι την προσέχουν και την φλερτάρουν από μα και ή μέθη της έγκαταλείψεως του έαυτού της υπό από πολύ καιρό δεν της είχε έπιτραπή να νιώσει πιστή πάντα στα σούγκρια και μητρική της καθήκοντα. Όλα αυτά συνθέτουν τις προϋποθέσεις για μία έξωσυζυγική περιπέτεια. Τώρα όμως γύρισε στο σπίτι κοντά στον άνδρα της. Και δεν μπορεί να ξεχάσει. Τό μυαλό της γυρίζει με έπιμονή γύρω από την περιπέτεια αυτή που συνεχώς αναπολεί. 'Η θέσις της είναι εξαιρετικά λεπτή. Στην θέση αυτή βρίσκονται συχνά πολλές γυναίκες που διερωτώνται πώς είναι δυνατόν να τους έχει συμβεί κάτι τέτοιο όποτε τό συναίσθημα της ένωσης τους ώριμάει και γίνεται άνωποφόρο στην μονοτονία της καθημερινής σούζυγικής ζωής. Τό κέφι και ή ψυχική διάθεση εξαφανίζονται. Κυριαρχεί ή ταπεινιστική και ή άνάγκη της λησιμονίας μετατρέπεται σε ντροπή. 'Ο μοναδικός τρόπος να σταματήσουν οι τύψεις και να επανέλθι ή ψυχική ήρεμία, αλλά και να αποκατασταθί ή οικγενειακή ίσοροπία είναι ή όμολογία. 'Ετσι πολλές γυναίκες αποφασίζουν να άποκαλύψουν στον άνδρα τους την περιπέτεια τους, πιστεύοντας ότι με τον τρόπο αυτό θα έλευθερωθούν από τις βασανιστικές τύψεις και ίθα άποκτήσουν και πάλι τό δικαιώματα και την θέση τους στην οικογένεια που φαίνεται να κινδυνεύει να κλονισθί όριστικά. Τό άποτέλεσμα όμως είναι συχνά άλέθριο

γιατί ο σύζυγος δύσκολα μπορεί να καταλάβη τις συνθήκες κάτω από τις όποιες γεννήθηκε ή άπιστία της γυναίκα του και να την δικαιολογήσει. Συνηθώς κλονίζεται άνεπανόρθωτα ή έμπιστοσύνη του. 'Η άπρωτρία στο σπίτι γίνεται βαρειά και μία οκιά άπλώνεται που καταστρέφει την σούζυγική ευτυχία.

Από την έρευνα αυτή προκύπτει ότι ή πλειοψηφία των γυναικών, αλλά και των άνδρών προτιμά την άποσίωση της άπιστίας των σούζυγων. Μεταξύ αυτών οι πιο φανατικοί είναι άσφαλώς εκείνοι που έτι δίκαιον και ζουν συστηματικά έξωσυζυγικές περιπέτειες.

Δύο κοινωνιολόγοι ότζώρτζ και ή Νένα 'Ο Ν'Γ'Λ διατυπώνουν πραγματικά πρωτότυπα και έπαναστασιακά άπόψεις στο θέμα της σούζυγικής άπιστίας. Υποστηρίζουν ότι σε περίπτωση που δύο σούζυγοί έχουν έπιτύχει ένα τέλειο γάμο πο ύτης συνδέει με σταθερότητα ψυχικά και σωματικά, ή άπιστία είναι άναγκαία και ώφέλιμη γιατί όχι μόνον δεν προκαλεί την ένόχληση και την ζηλοτυπία αλλά αντίθετως άποτέλει μία φυσική διεξοδή από την σωματική ζωήκα κατά και νύνα ξεκουράζει και άπομακρύνει την μονοτονία της σούζυγικής στήνης. Είναι μία άναπόφευκτη δραπέτευση από την έρωτικά άτονη συμβίωση που διαρκεί έπι δεκαετίες και που ντιγεται με την σφιχτή μουΐσημα. Προϋποθέσεις όμως είναι ο δυνατός δεσμός και ή βαθιά φιλία που γεννιέται με συνεχή και ελικρινή διάλογο με ταύ τον σούζυγον. Στην περίπτωση αυτή ή άπιστία δεν λαμβάνει την μορφή μιας έννοχης πράξεως που άποκρύπτεται και που έχει σκοπό να θίξη ή να θλάη τον άλλον. Για τον λόγο αυτό δε ντιπεί οι σούζυγοί να άποφεύγουν την έξωσυζυγική περιπέτεια που συντελείται με άμοιβαία κατανόηση διότι ίναζωογονεί τον ψυχικό δεσμό και εξασφαλίζει την ψυχική γαλήνη. Τους βοηθά να γνωριστούν καλύτερα μεταξύ τους και να άναπτυχθί ή φιλία που τους ένώνει με άποτέλεσμα την άνστη και ελικρινή συμβίωση. Με τον τρόπο αυτό ο γάμος σπριζείται στις γερές βάσεις της άμοιβαίας κατανόησης, χωρίς τις έννοχες προκαταλήψεις και χωρίς μικρότητες.

Ανάλογα προβλήματα παρουσιάζονται και στην περίπτωση άπιστίας του άνδρα. Μία σχετική έρευνα πραγματοποιήθηκε στην Γαλλία, όπου ή άπάντηση στα έρωτήματα αυτά ζήτηθηκε από έκατοντάδες γυναίκες και άνδρες. Τό πρώτο ερώτημα πρός τις γυναίκες ήταν αν έπιθυμούν να τους όμολογεί ο άνδρας τους την άπιστία του. Τό 57% των γυναικών άπάντησε ότι ιδέν έπιθυμεί μία τέτοια όμολογία, τό 20% ότι ο άνδρας πρέπει να όμολογήσει μόνον έφ' όσον έρωτηθί σχετικά από την γυναίκα του, τό 15% ότι προτιμά την όμολογία ενώ τό υπόλοιπο 8%δέν εξέφρασε γνώμη. Τό δεύτερο έρώτημα πρός τις γυναίκες ήταν αν πιστεύουν ότι πρέπει να όμολογήσουν μία άπιστία τους στον άνδρα τους. Τό 58% των γυναικών άπάντησε ότι ή άπιστία δεν πρέπει να όμολογηθί, τό 18% ότι ή άπιστία πρέπει να όμολογηθί μόνον έφ' όσον ο άνδρας έρωτηθί σχετικά την γυναίκα του, τό 15% ότι προτιμά την όμολογία και τό υπόλοιπο 9% δέν εξέφρασε γνώμη.

Στά ίδια αντίστοιχα έρωτήματα ζητήθηκαν οι άπάντησεις τό νάνδρών. Στο πρώτο έρωτημα τό 53% των άνδρών άπάντησε ότι δέν έπιθυμεί να όμολογή ή γυναίκα την άπιστία της τό 22% όπιπρέπει να την όμολογεί μόνον έφ' όσον έρωτηθί σχετικά από τον άνδρα, τό 18% ότιείναι προτιμότερη ή όμολογία και τό υπόλοιπο 7% δέν εξέφρασε γνώμη. Στο δεύτερο

Τό ζέλογο ο'Ο Ν'Γ'Λ όποστη ρίζει ότι οι άπόψεις αυτές θα υιοθετούν συν'φ χρόνω με την άνοδο του πνευματικού και μορφωτικού έπιπέδου όποτε θα βελτιωθί σημαντικά ή σούζυγική ζωή των ανθρώπων και όγία τους μικρότητες.

Τά νευρικά κύτταρα πολλά πλαισιάζονται ως τόν όγδοο μήνα της κύησης. 'Υστερα δέν άναανεώνονται πάλι πάλι. Μ' άλλα λόγια όταν έρχεται στον κόσμο τό νεογέννητο έχει κι όλα αυτήν την περιφέρεια φαιά ουσία. 'Αργότερα τά νευρικά κύτταρα του ώριμάζονται μεγαλώνουν και δυναμώνουν. Αυτό τό νευρικό σύστημα άποτελεί

Όταν δέν κοιμάται τό νεογέννητο μένει συνήθως άκίνητο με την άτονη ματιά του κορμού μόνον στα παράθυρα ή στο τάνι. 'Αστόσο όταν έμφανίζεται άπότομα ένα ζωηρό φάσμα τό θλέμμα του κατευθύνεται πρός αυτό. Και ύστερα πολύ γρήγορα τό θλέμμα του παιδιού άκολουθεί την κίνηση μιας κουδινιστριάς που σείουμε.

Όταν δέν κοιμάται τό νεογέννητο μένει συνήθως άκίνητο με την άτονη ματιά του κορμού μόνον στα παράθυρα ή στο τάνι. 'Αστόσο όταν έμφανίζεται άπότομα ένα ζωηρό φάσμα τό θλέμμα του κατευθύνεται πρός αυτό. Και ύστερα πολύ γρήγορα τό θλέμμα του παιδιού άκολουθεί την κίνηση μιας κουδινιστριάς που σείουμε.

Όταν δέν κοιμάται τό νεογέννητο μένει συνήθως άκίνητο με την άτονη ματιά του κορμού μόνον στα παράθυρα ή στο τάνι. 'Αστόσο όταν έμφανίζεται άπότομα ένα ζωηρό φάσμα τό θλέμμα του κατευθύνεται πρός αυτό. Και ύστερα πολύ γρήγορα τό θλέμμα του παιδιού άκολουθεί την κίνηση μιας κουδινιστριάς που σείουμε.

Όταν δέν κοιμάται τό νεογέννητο μένει συνήθως άκίνητο με την άτονη ματιά του κορμού μόνον στα παράθυρα ή στο τάνι. 'Αστόσο όταν έμφανίζεται άπότομα ένα ζωηρό φάσμα τό θλέμμα του κατευθύνεται πρός αυτό. Και ύστερα πολύ γρήγορα τό θλέμμα του παιδιού άκολουθεί την κίνηση μιας κουδινιστριάς που σείουμε.

Όταν δέν κοιμάται τό νεογέννητο μένει συνήθως άκίνητο με την άτονη ματιά του κορμού μόνον στα παράθυρα ή στο τάνι. 'Αστόσο όταν έμφανίζεται άπότομα ένα ζωηρό φάσμα τό θλέμμα του κατευθύνεται πρός αυτό. Και ύστερα πολύ γρήγορα τό θλέμμα του παιδιού άκολουθεί την κίνηση μιας κουδινιστριάς που σείουμε.

Advertisement for ASCOT featuring a woman's face and text: 'Τώρα... κανέναν άνδρα δέν πρέπει πια να σκουτουριάζεται για τό πώς θα γίνη κομψός και ώραιος! Γιατί... υπάρχει γι' αυτόν ΤΟ ΝΕΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΝΔΡΙΚΗΣ ΜΟΔΑΣ ASCOT με την μεγάλη ποικιλία των ειδών του ASCOT'.

Advertisement for ASCOT featuring a woman's face and text: 'Τώρα... κανέναν άνδρα δέν πρέπει πια να σκουτουριάζεται για τό πώς θα γίνη κομψός και ώραιος! Γιατί... υπάρχει γι' αυτόν ΤΟ ΝΕΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΑΝΔΡΙΚΗΣ ΜΟΔΑΣ ASCOT με την μεγάλη ποικιλία των ειδών του ASCOT'.

Advertisement for 'ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ' featuring a woman's face and text: 'Εκδόσεις άναμνηστικής σειράς γραμματοσήμων. Νέα άναμνηστική σειρά γραμματοσήμων τίθεται εις κυκλοφορίαν την 25ην Ιουνίου 1974, υπό τον τίτλον 'ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΜΥΘΟΛΟΓΙΑ - ΤΜΗΜΑ Γ'...'.



Advertisement for 'Τι πρέπει να ξέρον κάθε σύγχρονη μητέρα για τό νεογέννητο' (What a modern mother should know for the newborn). It discusses the development of the newborn's nervous system and the importance of maternal care.



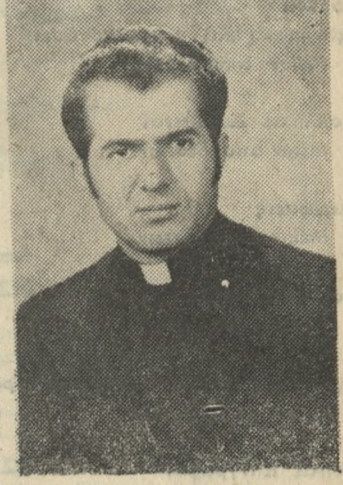
Όταν αυξάνεται τό βάρος του ή μειώνεται πολύ γρήγορα πρέπει να συμβουλευθίτε τον γίατρό. την όσι την άναπτύξεως του βρέφους. Χάρης σ' αυτό τό παιδί θλέπει χαμογέλα άκούει κάθεται περπατά με τό τέσσερα και περνά από τις άναρβρες κραυγές στους λαρυγγισμούς και στις πρώτες συλλαβές. 'Αλλά δέν πρέπει να ξεχνάμε ότι ή καλή τροφή και ή σπογγή της μητέρας εύνοούν την άνάπτυξη του. Τό κρανίο του έχει σχηματίζον κοινικά και παρουσιάζει συχνά ένα καρομπυλο που περιέχει όρο και αίμα και που εξαφανίζεται σε λίγες μέρες χωρίς καμία θεραπεία. 'Αν τό παιδί γεννιέται με μαλλιά αυτά, θα πέσουν γρήγορα και ή αντίκαστασάου άπό ένα χνούδι που φυτρώνει σιγά σιγά μπροστά του. Κατά τις πέντε πρώτες μέρες της ζωής του, τό βρέφος χάνει τό ένα δέκατο του βάρους του. Δεκαπέντε μέρες άργότερα τό έχει άνακτήσει. Κατά μέσον όρον τό βρέφος διπλασιάζει τό βάρος του σε πέντε μήνες. Στο πρώτο τρίμηνο ύπολογίζεται ότι παίρνει 200 έως 225 γραμμάρια την έβδομάδα. Μετά τόν έκτο μήνα παίρνει 100 έως 125 γραμμάρια και άπό τόν ένστο ως τόν δωδέκατο 50 έως 75 γραμμάρια. Τό σώμαδες είναι να αυξάνεται κανονικά τό βάρος του. 'Όταν μένεται ή όταν αυξάνεται πολύ γρήγορα έπιβάλλεται ιατρική παρακολούθηση. Κατά τους δύο πρώτους μήνες, τό άνάστημά του αυξάνεται κατά δέκα έκατοστά. Τόν ένστο μήνα έχει κερδίσει άκόμα δέκα έκατοστά. Και τόν ένστο χρόνο τό άνάστημά του είναι περίπου 75 έκατοστά. 'Η

Advertisement for 'Αιδ. Χρυσόστομος Μανιουδάκης' (Aid. Chrysostomos Manioudakis), a teacher in New York. It includes a portrait of the man and text about his background and teaching experience.

Advertisement for 'Τι πρέπει να ξέρον κάθε σύγχρονη μητέρα για τό νεογέννητο' (What a modern mother should know for the newborn). It discusses the development of the newborn's nervous system and the importance of maternal care.

Advertisement for 'ΠΑΛΙΑ ΤΙΜΗ ΚΑΙ ΔΩΡΟ' (Old Price and Gift). It promotes a sale of WEGA televisions, highlighting the quality and value of the products.

Advertisement for 'WEGA' televisions. It features a large image of a television set and text describing the benefits of WEGA Hi-Fi televisions, including their picture quality and sound.



Ό αιδ. ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ ΜΑΝΙΟΥΔΑΚΗΣ. όλη την 'Ελληνική επικράτεια. Στην πίστη θέσσει στρατεύεται ή θρησκεία μας, οι έπαρχές όμως άλλωζουν. 'Η μορφωμένη τάξη μας αυξάνεται και δέν θα άργήσει να γίνη πλειοψηφία. Πιστεύει άλλα και σκέπτεται και ή ροή της σκέψης είναι άδάμιαστη. Και ό μορφωμένος κληρικός μπορεί να άναπαυρηθί στις πνευματικές άντησεις του μορφωμένου 'Ελληνα. 'Ο Αιδ. Δρ. Μανιουδάκης μας έφερε στο Μτώφολο τον Κρητικό τύπο και είμαστε ύπερήφανοί για τον υπερέλληνα μας. Εύχόμαστε ή διδασκαλία του μέρους να μεταλαμπαδευθί στην Κρήτη και σ' όλη την 'Ελλάδα. Έγνήσις ή πρωτοπορία. 'Ασφαλώς τόν περιμένουν νέοι άγώνες. Οι Κρήτες όμως έχουν να μάχονται και να νικούν. Τό εύχόμαστε την εύλογία του Θεού και προσθέτουμε τις δικές μας ταπεινές εύχές στο γιγαντιαίο του προβάδισμα. ΚΩΝ)ΝΟΣ ΧΑΤΖΗΣΠΥΡΟΣ Ιατρός 'Ηνωμένη Πολιτεία

# «ΜΟΤΟΡ ΟΪΛ (ΕΛΛΑΣ) ΔΙΥΛΙΣΤΗΡΙΑ ΚΟΡΙΝΘΟΥ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1973-ΕΤΟΣ 3ου

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ	31-12-73	31-12-72	ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	31-12-73	31-12-72
<b>ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΝ</b>			<b>ΚΕΦΑΛΑΙΑ</b>		
ΕΞΟΔΑ ΙΔΡΥΣΕΩΣ & ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΣ	133.089.485		Μετοχικόν Κεφάλαιον	60.000.000	30.000.000
Μείον αποσβέσεων (1)5	26.617.897	106.471.588	(Καταβεβλημένον — 2000 μετοχαί 30.000 δρχ. έκαστη)		
		133.089.485	Τακτικόν Αποθεματικόν	5.400.771	—
<b>ΑΚΙΝΗΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ</b>			Αποθεματ. Παραγωγικόν Έγκ/σεων Α.Ν. 147)67	97.770.866	—
Οικόπεδα				163.171.637	30.000.000
Μηχανήματα και Έγκαταστάσεις	362.638	74.154.508	<b>ΜΑΚΡΟΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
Μείον αποσβέσεων	4.533	358.105	ΥΑΡΝΙΜΑ CORPORATION OF PANAMA	663.843.675	314.480.544
			Τράπεζαι	734.618.160	763.390.910
Μεταλλικά Δεξαμεναί	10.350.248	10.307.812	Γραμμάτια Πληρωτέα	951.052.734	312.557.298
Μείον αποσβέσεων	42.436				
Σωληνώσεις	5.699.881		<b>ΒΡΑΧΥΠΡΟΘΕΣΜΟΙ — ΜΕΣΟΠΡΟΘΕΣΜΟΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ</b>		
Μείον αποσβέσεων	47.309	5.652.572	Τράπεζαι	205.796.318	49.236.949
Μεταφορικά Μέσα	4.409.499		Γραμμάτια Πληρωτέα	752.596	203.668.695
Μείον αποσβέσεων	647.638	3.761.861	Προμηθευταί Άργου — Πιστωταί	518.217.672	74.486.718
Έπιπλα και Σκεύη — Μηχαναί Γραφείων	10.186.153		Φόροι και Εισφοραί Πληρωτέαι	4.966.184	1.109.830
Μείον αποσβέσεων	1.582.384	8.603.769	Μικτά Μερισματα Πληρωτέα	3.600.000	—
Φωτειναί Έπιγραφαι	116.140		<b>ΛΟΙΠΟΙ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>		
Μείον αποσβέσεων	63.541	52.599	Προβλέψεις Πιστωτικά	17.241.207	4.772.218
<b>ΠΑΡΑΓΩΓΙΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ Α.Ν. 147)67</b>					
Οικόπεδα	27.301.623	27.301.623			
Κτίρια και Έργα Υποδομής	78.493.414				
Μείον αποσβέσεων	2.936.137	78.493.414			
Βιομηχανοστάσια	15.489.372				
Μείον αποσβέσεων	720.343	15.489.372			
Μηχανήματα και Έγκαταστάσεις	635.373.133				
Μείον αποσβέσεων	56.236.598	635.373.133			
Μεταλλικά Δεξαμεναί	167.613.786				
Μείον αποσβέσεων	4.873.207	167.613.786			
Σωληνώσεις	195.540.329				
Μείον αποσβέσεων	11.319.373	195.540.329			
Έργα υπό Κατασκευήν — Ημιτελείς Έγκαταστάσεις		180.627.308			138.374.629
Προκαταβολαί εις Κατασκευαστάς επέκτασως Διώλιστ.		83.477.645			—
Συνολικαί Διαφοραί εξ υποχρεώσεων εις ξένα νομίσματα		56.016.134			—
		1.573.209.900			1.410.639.519
<b>ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ</b>					
<b>ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ</b>					
Πρώται Όλαι — Βοηθητικά Όλαι	316.303.578	88.871.930			
Είδη Συσκευασίας — Ανταλλακτικά — Υλικά	21.164.999	3.281.808			
Ήμικατεργασμένα Προϊόντα	81.874.674	5.737.171			
Έτοιμα Προϊόντα	45.543.314	17.786.437			
Έμπορεύματα	29.502.049	494.388.614			8.322.936
<b>ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ</b>					
Έγγυήσεις	34.245.877	95.746.629			
Δάνειον Εισπρακτέον	558.252.952	—			
Χρεώταί Διάφοροι	85.657.475	110.584.359			
Λογαριασμοί Εισπρακτέοι Πελατών	494.009.568	—			
Άξια Εισαγωγών Έξωτερικού	3.740.158	1.674.949			
Συναλλαγματικά Εισπρακτέα	5.037.901	1.180.943.931			
<b>ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ</b>					
Ταμείον	6.790.717	1.364.638			
Τράπεζα — Λογισμοί Καταθέσεων	5.319.634	28.286			
Όμολογιαί Δανείου Οίκου. Αναπτ. 1972	—	12.110.351			9.656.500
<b>ΛΟΙΠΟΙ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>					
Προπληρωθέντα έξοδα επομένων χρήσεων	1.279.760	26.000			
Προβλέψεις Χρεωστικά	1.327.627	2.607.387			
<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΙ</b>					
	3.263.260.183	1.753.703.162	<b>ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ</b>	3.263.260.183	1.753.703.162
	1.561.423.123	795.791.132		1.561.423.123	795.791.132
	4.824.683.306	2.549.494.294		4.824.683.306	2.549.494.294

## ΑΝΑΛΥΣΙΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ "ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΣ 1973"

	1973	1972		1973	1972
Γενικά Έξοδα διαχείρισεως	101.801.271	47.069.222	Μικτά κέρδη εκ πωλήσεως προϊόντων και έμπορευμάτων	445.020.437	—
Έξοδα Πωλήσεων	39.586.894	—	Τόκοι Πιστωτικοί	3.919.383	—
Χρηματοοικονομικά έξοδα	128.271.158	67.661.761	Ανόργανα Έξοδα	713.076	—
Συναλλαγματικά Διαφοραί	44.101.576	—	Συναλλαγματικά Διαφοραί — Διαφορά Έσοδα	—	11.305.000
Αποσβέσεις Παγίων Στοιχείων	1.052.929	445.847	Μεταφοραί εις Έξοδα Ίδρύσεως και Όργανώσεως	—	103.871.830
Αποσβέσεις 1)5 Έξόδων Ίδρύσεως και Όργανώσεως	26.617.897	—			
Ανόργανα Έξοδα	205.749	—			
Φόρος Εισοδήματος και Εισφοραί ΟΓΑ Χρήσεως 1973	1.243.785	—			
Καθαρά κέρδη Χρήσεως 1973 πρὸς διάθεσιν	106.771.637	—			
	449.652.896	115.176.830		449.652.896	115.176.830

## ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΚΑΘΑΡΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ 1973

	1973	1972
Εις Τακτικόν Αποθεματικόν	5.400.771	—
Εις Αποθεματικόν Α.Ν. 147)67	97.770.866	—
Διανομή Μικτού Μερισματος	3.600.000	—
	106.771.637	—

Έν Αθήναις τῆ 8ῃ Ἀπριλίου 1974

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου και Διευθύνων Σύμβουλος  
ΒΑΡΔΗΣ Ι. ΒΑΡΔΙΝΟΓΙΑΝΝΗΣ

Ο Ειδικός Έξουσιοδοτηθείς Σύμβουλος  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Π. ΑΛΕΞΑΝΔΡΙΔΗΣ

Ο Οικονομικός Διευθυντής  
ΑΝΤΩΝΙΟΣ Κ. ΦΡΑΓΚΗΣ

Ο Διευθυντής του Λογιστηρίου  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Ι. ΚΑΦΙΜΑΛΟΠΟΥΛΟΣ

### ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ CITROËN

- Τύποι αυτοκινήτων
- D. SUPER
- D. SPESIAL
- G. S.
- AMI 8
- DYANE
- 2 CY
- MEXARI

Γνωστοποιούμεν ότι τὰ αυτοκίνητα μας είναι τὰ γνήσια του Γαλλικού εργοστασίου τῆς CITROËN

Έκ τῆς Γενικῆς Ἀντιπροσωπείας Κρήτης  
Κωνστ. Καρούζος  
Χάνδακος 6, Τηλ. 285.811  
Ήρακλειον Κρήτης

### ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΓΥΜΝΑΣΙΩΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Στὰ συστηματικά ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΑ ΦΑΡΣΑΡΑΚΗ πεπεραμένοι Έκπαιδευτικοί ανάλαμβάνομεν και εξασφαλίζομεν εις Μαθητάς και Μαθητρίαις σίγουρα τὴν εισαγωγήν των εις τὰ Γυμνάσια Λειτουργούν τμήματα όλων τῶν τάξεων του Δημοτικού. Διά διδασκαλίαν κατ' οἶκον βάσει του Νόμου δύνανται ν' αποκτήσουν Ἀπολυτήριον Δημοτικού όσοι στεροῦνται τούτο. Πληροφορία ἐγγράφαί ὁδὸς Έδραν 39 Βαλιδέ Τζαμι Ήρακλειον. Τηλέφωνον 280.090.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εις ΑΓΙΟΝ ΝΙΚΟΛΑΟΝ παρά τὸν λιμένα και ἐναντι Κινηματογράφου (ΡΕΞ) 1. Δύο καταστήματα προσέφεις 650 μ. ε στον 2. Οικόπεδον περιφραγμένον και χαλικοστρωμένον με ἀποχέτευσιν ηλεκτρικό και νερό ἐπιφανείας περίπου 250 μ2 κατάλληλον διά πάρκιν κλπ. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ἐν Ἀγίῳ Νικολάω τηλ.: 22254 Έν Ήρακλείῳ τηλ. 282628 και 284873

ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗ ΡΟΔΟ  
Αναχώρησις 11 Ιουνίου  
ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ  
Αναχώρησις 20 Ιουνίου  
Πρόγραμμα Έγγραφαί Πληροφοριαί  
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ — Κ. ΠΑΤΕΡΑΚΗ  
Όδὸς Ἀμισού 4 Τηλ. 283652

### ΕΙΔΗ ΘΑΛΑΣΣΗΣ - ΕΙΔΗ ΕΞΟΧΗΣ - ΕΙΔΗ ΨΥΧΑΓΩΓΙΑΣ

ΣΚΗΝΕΣ 2 3 4 5 και 10 Ἀτόμων ΑΝΤΙΣΚΗΝΑ — ΟΜΠΡΕΛΛΕΣ — ΚΡΕΒΒΑΤΙΑ — ΣΤΡΩΜΑΤΑ — ΒΑΡΚΕΣ — ΕΞΟΛΕΜΒΙΕΣ — ΣΤΟΛΕΣ καταδύσεως — ΨΑΡΟΤΟΥΦΕΚΑ — ΑΕΡΟΒΟΛΑ — ΜΑΣΚΕΣ — ΠΕΡΥΓΙΑ — ΣΩΣΙΒΙΑ κλπ. κλπ. Επίσης διάφορα παιχνίδια: Ρακέτες, Μπάλες, Δίσκου, Είδη Σκοποβολῆς κλπ. Έχομεν τίς καλύτερες τιμές διότι εἴμεθα εισαγωγεί.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ  
ΠΑΠΑΔΑΚΗ Μειντάνι  
Μειντάνι τηλ. 284207 Ήρακλειον

ΑΓΩΝΕΣ ΚΑΡΑΤΕ - ΤΖΟΥΝΤΟ ΕΙΣ ΤΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ



Το απόγευμα της Κυριακής έλαβον χώραν εις το γυμναστήριον του ΟΦΗ αγώνες Καράτε — Τζούντο, τους οποίους διοργάνωσεν ο καθηγητής του Καράτε κ. Τάσος Ανδρεάδης. Είς την φωτογραφίαν μας οι άθληται οι οποίοι έλαβον μέρος εις τους αγώνας έκτοντες εις τόν καθηγητή των κ. Άνδρεάδη (με τὰ μαύρα).

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ** διαμέρισμα ενός δωματίου χάλυβα λουτρού επίπλωμένον κειμένων πλησίον εργοστασίου Τζωρτζάκη. Πληροφορία τηλ. 286432.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** από 16-6-74 ο 1ος όροφος μονοκατοικίας πολυτελούς κατασκευής επί της οδού Γιαννικίου αριθ. 8 επίσημα κλινικής «ΜΕΓΑΛΟΧΑΡΗ». Πληροφορία εις 2ον όροφο. Τηλ. 223341

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** εις τόν Άνοδον οικοδομήσιν Δημητρίου Φυλλάκη κειμένης εις τήν οδόν Έβανος αριθμός 55 έναντι Φαρμακείου Χαλκιοδάκη γα νισίον εύρυχωρον γραφείον κα τάλληλον δι' επαγγελματικήν στέγην. Πληροφορία παρά Θωμαΐ Φυλλάκη δικηγόρου τηλεφώνων 283175

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** οικία εκ δύο κυρίων δωματίων κουζίνας καί λουτρού επί της οδού Μονής Πρέβελα αριθμ. 52. Πληροφ. τηλ. 220806 — 220638

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέρισμα ισόγειον 4 δωματίων με κεντρική θέρμανση δύο λουτροκλιμακίων άντουσ βοηθητικάς χώρους καί ιδιαίτερα άνοψήνην καί πισίνα επί τής Πλ. Τριών Καμαρών καί παραρτήματων Ολυμπιακής Τηλ 283413 — 285133.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** οικία καί νουγιής άποτελούμενη εκ 4 δωματίων κουζίνας λουτροκλιμακίων καί κήπου εις Άγιον Ιωάννην (έναντι βίλλας Μαλαγαράδης) Πληροφορία τηλ. 287381 καί ικατά τας ώρας 13 έως 20

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέρισμα με Ρόδων 5 παρά τόν Παλ. Βρεφοκομείον 2ος όροφος εις νεόδμητον οικοδομήν ώφελιμους χώρους 130 μ.2 3 κρεβατοκάμαρες εύρύτατος χώρος φαεινά μέσ άνερός πανταχόθεν, παραρτήματων 1 Ιουλίου 1974. Πληροφορία τηλ. 284777 ώρας 2—8 μ.μ.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** βίλλα 4 δωματίων με όλους τούς βοηθητικούς χώρους, τηλεφώνων κήπων με όπωροφάρα δένδρα παραρτήματων Πάρκινγκ Κνωσσού Πληροφορίες τηλ. 282046 καί 285308 από ώρα 8—10 π.μ. καί 3—6 μ.μ.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ισόγειος άποθήκη 110 τ.μ. με αύλην 60 τ.μ. γωνιαία επί τών οδών Φακών — Σμυτκόων. Πληροφ. τηλ. 284683.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ισόγειον διαμέρισμα 2 μεγάλων κυρίων δωματίων, λουτρον, κουζίνα επί τής Πλ. Άγίας Αικατερίνης καί 659 καί 287981 (έναντι Ο.Α.Ε.Δ.) Κατάλληλον καί δι' επαγγελματικήν στέγην. Πληροφ. τηλ. 281495

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ύπνοπόγειος οικία εκ τεσσάρων δωματίων κουζίνας λουτρού εις Μασσαμπά έναντι ΓΑΛΛΕΙΑ τμή έννοίκιου πολύ καλή Τηλέφωνον 283366

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** οικία εκ τεσσάρων (4) δωματίων μετά θοήν τικτών χώρων επί τής οδού Έθνικής Άγισσίας καί Ιτάνου παρά τήν στάσιον Αιμίλιου. Πληρ. Νικ. Δασκαλάκη τηλ. 280752

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ισόγειον κατάστημα εις οδόν Άμισού. Τηλ. 75879 καί 280703.

**ΜΙΚΡΑΙ**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** διαμέρισμα 3άρι λουί με κολοριφέρ κλπ εις θέσιον Μασσαμπά καί επί τής γωνίας τών οδών Άκαθής καί ΕΟΚ. Πληροφορία τηλ. 286464 κ. Μανουσακή.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** νεόδμητος ισόγειος οικοδομή δύο καταστήματα επί ιδιαιτικής οδού μέ δύο εισόδους εκ τής Λεωφόρου 62 Μαρτύρων παραπλεύρας Ά γρωτικής Τραπεζίης καί εκ τής Άνωγειών παραπλεύρας Ζαχαροποιστίου Χρονιάρη εκτάσως 210 τετραγ μέτρων με άποχέτευσι καί υδραυλικήν έγκάστασιον κατάλληλος διά Βι στεχια άποθήκη κατάστημα κ λπ. τηλ. 283407

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** νεοαναγεγρηθείς πρώτος όροφος εκ 15 μεγάλων Γραφείων, πολυτελούς κατασκευής, μετά βοηθητικών χώρων εκτάσως 600 τ.μ. επί τής Πλατείας Κόρακα (Έξωσι Πύλης Χαριάν) η καί μεμονωμένα Γραφεία κατάλληλα δι' επαγγελματικήν στέγην, πισινά, Φροντιστήρια κλπ. Πληροφορία κ. Μιχ. Παράκη τηλ. 285294 καί κ. Ι. Στρωσανών τηλ. 282576.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** αικίθεον επίσφαιρας 3.500 τ.μ. κατάλληλον διά μάδρων οικοδομικών ύλικών άς καί δι' άλλην χρσίσιον. Έναντι νέου Γυμνασίου Άρρένιον συνοικισμός Μπρούμη. Πληροφορία τηλ 285956 289373

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** μονοκατοικία άνεξάρτητος, πέντε κυρίων δωματίων μεθ' ύπογειου, κατάλληλη δι' επαγγελματικήν στέγην επί τής Πλ. Άγ. Δικαίας τής Πλ. Τηλεφ. 282424 ή 286928.

**ΗΜΙΎΠΟΓΕΙΟΝ** 105 τ.μ. έννοικιάζεται επί τής οδού Άλμυρού έναντι Έμπορικου καί Βιομηχανικού Έπιμελητηρίου κατάλληλον δι' άποθήκη τηλ. 282459 καί 287981

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** νεόδμητον διαμέρισμα τεσσάρι με δλους τούς βοηθητικούς χώρους εις Λεωφόρον Άρχ. Μακαρίου 30. Πληροφορία τηλ. 286232.

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** ισόγειον διαμέρισμα 4½ δωματίων επί τής οδού Άλμυρού παραπλεύρας ξενοδοχείου «Ντομνίκος» παρά τόν παρόν Θεοτοκοπούλου. Κεντρική θέρμανσις — πισίνα ριά — άποθήκη Θεσις κεντρική — ήρυχο περιβάλλον τηλ. 282459 καί 287981

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** κατάστη με ποταρί επί τής οδού Βιάννου 5 εκτάσ. 30 τ.μ. ποταρί καί δωματίον δι' εργάνην επί τής οδού 1866 παραπλεύρας διδασκαλείου Άλικιώτη τηλ. 284884

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** αυτοκίνητον ΦΙΑΤ 238 φορτηγού ενός τόννου με έμπορική άδειαν Πληρ. κ. Δημήτ. Χαλδανιάδη 62 Μαρτύρων 91 τηλ. 288448.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** σε τιμή εύκαιρίας η έπιχειρήσις Τουριστικού καταστήματος σε προνομιούχο θέση κομψή στήμη τιμή. Καλή τοποθέτηση χρημάτων σίγουρη δουλειά Πληροφορία τηλ. 289987.

**ΑΓΓΕΛΙΑΙ**

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** οικόπεδα εις άριστην περιοχήν προσία εις λογικότητα τιμήν Παρέχονται καί εύκολία πληρωμής Πληροφορία τηλ. 286471

**ΠΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδον εις θέσιον Πρίγωνασ περιοχής Κοκκίτη Χάνι. Πληροφορία παρά τόν Τεχνικό Γραφείον Μιχ. Παράκη τηλ. 288504 — 283033

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** διαμέρισμα λουί 3 δωματίων εις Μασσαμπά. Πληροφορία κ. Νταγιαν τών αρχιτέκτων Ιδρυμένους 34 τηλ. 22252.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** αυτοκίνητον Μάρκας ΝΤΑΤΣΙΑ 1300 Βου έξιμήνου 73 εις άριστην κατάσταση. Πληρ. τηλ. 223600 & 224070.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** αυτοκίνητον Ο ΠΕΛ ΚΑΝΤΕΤ μοντέλο 72 λουί 33000 χιλιόμετρα με πληρωμένα τά τέλη τού 1974. Πληροφορίες τηλ. 222415 καί 285898.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** μοτοσυκλέτα Μπεί Έμ Βε πενταμότορα σε άριστην κατάσταση. Πληροφορία τηλ. 289824.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** θυτίον κατάλληλον διά μεταφοράν ύδατος. Πληροφορία τηλ. 221613.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** άγρός 50 στρεμμάτων καλλιεργημένους με θαλασσινά έτοιμος προς μέτρα από τήν Λεωφόρο Φιτευσίον εις Αγρόφυτον 300 Πληροφορία τηλ. 287543.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** ψυγείον διτρίνου 3,5 μ. ΟΣΚΑΡ καινούργιος σε άριστη κατάσταση. Πληροφορία τηλ. 283833.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδική εκτάσις 5—25 στρεμμάτων νοτίως τής Άλικιασσοσ με άστικήν συγκοινωνίαν νερό καί ρεύμα. Τηλ. 284153 286071.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** οικόπεδον εις προάσιον Άμπελοκήπων. Πληροφορία τηλ. 222415 καί 285898.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** πολυτελές διαμέρισμα ισόγειον γωνιακόεντος σάρι εις πλεονεκτικήν θέσιον τμήν Λογικήν η ανταλλάσσεται με οικόπεδον έντός σχεδίου πόλεως. Πληροφορία τηλ. 223-111.

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** διαμέρισμα τα εις πολυκατοικίαν. Άφού Σοφοδάκη Έργολάδοι τηλ 221903.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** εις τιμήν εύκαιρίας η έπιπλώσις καί τόν νεκρό πρώην μπουτικ εις κεντρικήν θέσιον τής πόλεως. Πληροφορία τηλεφώνω 280774 έργα σίμου άρας η κ. Άλέκον Παπαδόκη δικηγόρον. 1—15

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** Αυτοκίνητον Φόλξ Βαγκέν φορτηγόν 63 μοντέλο με έμπορική άδειαν. Έπίσης Όπελ 62 μοντέλο ΚΑΡΑΒΑΝ. Πληροφ. τηλ. 62 Μαρτύρων 91 τηλ. 288448.

**ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ** πωλούνται έντός καί εκτός τεχνών τηλ. 221.727 καί 283150

**ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ** 246 τμ έντός σχεδίου πωλείται επί τής οδού Μηνά Γεωργιάδου (Άγιοσκων στανίνους) κάλυψις 172 τμ. τηλ. 282459 καί 287981.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** αυτοκίνητον καί νουγιής μάκρας Ρενώ φορτηγού κλειστό, μοντέλο 1974. Πληροφορία τηλ. 222416.

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** εις τήν περιφέρειαν Αύλης (Πεδ) ός έλαι όφισον με 70 ρίζες καί 700 κωρυφές σουλτανί εκτάσις 10 στρεμ. Όμοιος εις θέσιον «Άλιμεν» 28 έλαιόδενδρα άριστης ποιότητας εκτάσις 2—3 στρεμ. εις τιμήν εύκαιρίας. Πληροφορία τηλεφ. 283730 κ. Καλογεράκη.

**ΕΛΛΙΟΠΑΝΑ** μεγάλων άντοχών ΠΛΟΥΝΤΑΙ άπ' εύθείας από τήν παραγωγή τής κατακόλλωσής 7 δραχ. τόν μέτρο Πληρ. τηλ. 3222725 Άθήνα

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** 4 διαμέρισμα έτοιμοπαράδοτα τών 3 κυρίων δωματίων μετά χάλυ κουζίνας καί λουτρού πολυτελούς κατασκευής κειμένα εις περιοχήν Μασσαμπά. Πληροφορία: κ. Ευάγγελον Κουκουριτάκη Πολιτικόν Μηχανικόν τηλ. 287141 καί 282658

**ΠΛΟΥΝΤΑΙ** διαμέρισμα τρίαρι εις άνεγειρομένην οικοδομήν επί τής οδού Έριων νμάκη πλησίον πάρκου Μηνά Γεωργιάδη (Τρεξ Καμάρες) Πληροφ. τηλ. 287225

**ΠΛΕΙΤΑΙ** οικία από 3 δωματίων τα ισόγεια καί 1 Άνώγειον. Πληροφορία τηλ. 285792—283754.

**ΠΛΕΙΤΑΙ** έπιχειρήσις καί φεσιον — σφαιριστίον (προδοσφαιρικά) με καλή πελατεία λόγω άναχωρήσιμος. Πληροφορία τηλ. 284906.

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑΙ** ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΜΜ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗ Πωλούνται διαμέρισμα επί τών οδών Σμυτκόων — Ρολοχιάτων (Μασσαμπά) καί έν 5άρι εις Γ' όροφον επί τής οδού Δρακοντοπούλου (πλησίον Α' Γυμν. Θηλέων) Πληροφορία Μανουσογιάννη 15 τηλ. 280.002 'Ηράκλειον

**ΠΛΕΙΤΑΙ** παραθαλάσσιον οικόπεδον μεγάλως εκτάσως ως εις Φοδές. Πληροφορία τηλ. 221613

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεσποινίς από 16—19 έτών διά τόν Τουριστικό κατάστημα «ΣΦΗΚΑ». Πληρ. τηλ. 283235. Συστάσεις άπαραίτητοι. 1—6

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** δεσποινίδες γνωρίζουσι τήν Άγγλικήν η Γερμανικήν μιθάς ικανοποιητικούς. Πληρ. 289088.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** παλιήτριαι πεπεραμένην έπιχειρήσιον 8 άτά καταστήματα ύδων Άντων. Μπελοδάκη τηλ. 280915

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ** παραδουλεύτρα έπας τής έβδομάδος. Πληροφορία τηλ. 282446.

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ** πρόσ έννοικίον δια τήν θερινήν περίοδον δωματίον διά μαθήτα καί ύποψήφιους Άνωτάτων Σχολών. Τηλ. 222598 καί ώρας 4—9μ. με καθημερινός 1—10

Ίστορικό καί συναισθηματικό μυθιστόρημα  
**Η ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ**  
Καί η ώραία τής Σμύρνης

Ό τραγικός έρωσ μιας ώραίας Σμυρνιακούσας - Αί ξέναι προπαγάνδαι - Η Κεραιική Κατασκοπεία

144ον  
Οι Τούρκοι έξαμνημένοι από τόν κρασί καί τόν πόθο έπρεξον σαν τρελλοί μέσα στο σπίτι άναζητώντας τὰ θυμάτά τους.  
Μή βρίσκοντας όμως πουθενά κανένα, κατέβηκαν στο δρόμο κί έτοιμάστηκαν να φύγουν.  
Έξαφνα ο λοχίας πού ήταν επί κεφαλής άντελήφθη καί σκέψις πού γλυτροστροσεν μέσα στο σκοτάδι τής νύχτας στο βάθος τού δρόμου.  
Τη στιγμή εκείνη τόν φεγγάρι έβγυχε από τόν σύννεφα πού τόν έκρυβαν καί στο χλωμό του φάος είδε δύο γυναίκες καί δύο άντρες να τρέχουν με άλη τους τί θύσιμα.  
—Οι Άρμενίδες έφώναξε καί άρχισε να τούς καταδιώκη.  
Οι άλλοι τόν ακολουθήσαν.  
Άλλοι Άρμενίδες είχαν προχωρήσει αρκετά κί ο μεθυσμένος «τασούσας» βλέποντας ότι θα τούφευγον γονάτισε στή μέση τού δρόμου κί άρχισε να πυροβολή.  
—Μά οι σφαίρες —ίσως για τί τόν χέρι του έτρεμε —άσπίχρησαν.  
Εν τώ μεταξύ οι όμορφες Άρμενιαούδες μαζί με τόν πατέρα τους καί τόν άδελφό τους κατέφευγον μέσα στην έκκλησία τού Άγίου Στεφάνου μαχητικά τού Τούρκου.  
Μέσα στον περίβολο τού ναού έκατοντάδες γυναίκοσιν έδωσαν μαζευτή, φεύγοντας άγκάλιαζαν από παντού τήν όμορφη Σμύρνη, ο κόσμος ή τούσε τή σωτηρία του στή θάλασσα. Τά πλοία κί άρκες, κ' οι μισοίς ακόμη έγγιμζον από χιλιάδες άνθρώπων πού προσπαθούσαν να ξεφύγουν από τόν νύχτα τού θανάτου. Κι από τόν βάθος τού πλθθους πού ζήτησε να σωθί, οι μισοίς έγενναν καί οι κωπηληνοί χριστιανοί, πού είχαν ξεφύγί τού μαχαίρι τών Τούρκων, εύρισκαν τόν θάνατο στα κύματα.  
Στόν καλοκαιρινό ουρανό έπρεμπαίναν οι πρώτες άρκες λάμψεις τής αύγης. Ήμερωμεν.  
Στά ώρα πρόσωπα τών ανθρώπων έκείνων πού είχαν συναχθή μέσα στον περίβολο τής έκκλησίας ήταν άπλωμα κί ή φρίκη κί ο τρόμος.  
Μητρες έσφιγγαν τά παιδιά τους στην άγκαλιά τους σά να προσπαθούσαν να τούς προστατέψουν από τόν μαχαίρι τού Τούρκου.  
Πατεράδες περπατούσαν νευρικά επάνω κάτω ένδο μάτια τους καθρεπτιζόμενοι, ή άπελπισία πού έννοιαζαν

—Ένας δικός σας, άπαντούν έκείνοι με ύφος προστακτικό. χτύπησε ένα στρατιώτη μας καί ήλθε καί κρύφτηκε έδώ μέσα.  
—Λοιπόν;  
—Τί λοιπόν, βρέ άπιστε, γουρούνη. Θέλουμε να μέσ τόν παραδώσετε.  
—Μά δεν έρω ποιός είναι.  
—Νά φάξις να τόν βρης.  
—Όρεξι για κουβέντες έχεις πρηνί —πρηνί παλιο — Άρμενη.  
—Στ' αλήθεια σάς λέω, διε μαρτυρήθη έκείνος. Πού θέλετε να τόν βρω;  
—Νά βρέ γουρούνη αυτού μέσ πού είσαι κ' έσύ.  
(Συνεχίζεται)

Κάποιος τολμάει να μισοανανοή τήν πορτίσα για να ιδί τί συμβαίνει.  
Έξω από δρόμο, στέκονται τρεις Τούρκοι στρατιώτες.  
—Τί βλέπετε; τούς ρωτάει τρέμοντας από τόν φόβο του.

Κάποιος τολμάει να μισοανανοή τήν πορτίσα για να ιδί τί συμβαίνει.  
Έξω από δρόμο, στέκονται τρεις Τούρκοι στρατιώτες.  
—Τί βλέπετε; τούς ρωτάει τρέμοντας από τόν φόβο του.

**ΓΕΝΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΕΓΑΛΟΧΑΡΗ**  
Μ. Παναγιωτάκης  
Μονοκατοίχι 8 Τηλ. 222550

Ουρθιρίτιδες — Κολπιτίτιδες — Τραχηλίτιδες  
Σύγχρονος αντιμετώπισις δι' ήλεκτρικών μηχανημάτων.

**ΓΡΑΜΜΗ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ - ΙΤΑΛΙΑΣ**  
F)B'ESPRESSO CAGLIARI,  
Κάθε Πέμπτη ώρα 9η βραδυνη  
Διά ΑΓΚΩΝΑ (μέσω Κορινθου)

ΕΝΑΡΞΙΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΩΝ 4η ΙΟΥΛΙΟΥ 1974

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ:  
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΤΣΑΪ ΝΗ  
ΜΕΪ ΝΤΑΝΙ: ΤΗΛ. 284564 — 284544

**ΜΠΟΥΤΙΚ "MARTINE,"**  
Χαριτωμένα νεανικά μοντέλα για τίς σουπερ-μοντέρνες κοπέλλες.

Καί μοντέλα 'ΣΤΡΙΚΙΓΚ.,  
ΜΠΟΥΤΙΚ "MARTINE,"  
Καλλονάδων 14 (παρόδος Έβανος)

**Selva**  
μία νέα δύναμη στη θάλασσα



Οι εξελιμμένες μηχανές SELVA ξεχωρίζουν από όλες τίς άλλες για τήν άπλη καί γερή κατασκευή τους. Δεν έχουν εύαισθησις, δεν θύλουν συνεχώς ρυθμισίς. Δεν έχουν πλαστικές άλλα αυτόματη ήλεκτρική άνάφλεξ ΒΟSCH. Είναι μηχανές στίς οποίες, μπορείτε να έχετε έμπιστοσύνη.  
Κι αυτό έχει μεγάλη σημασία όταν βρίσκεσθε στην μέση τού πέλαγου.  
Άκόμα, οι εξελιμμένες SELVA έχουν σύστημα άναυακλώσεως τών καυστήρων — με άποτέλεσμα σημαντική οικονομία βενζίνης καί έλαστική μόνωση τού περιβάλλοντος.  
Η SELVA είναι σήμερα ένα από τόν πιο σύγχρονα έργασταία εξελιμμένων μηχανών στον κόσμο. Διαθέτει μία πλήρη σειρά 28 μοντέλων από 3 μέχρι 80 HP. Έχει πλήρες δικτύο άντιπροσώπων σ' όλη τήν Έλλάδα καί ένα τέλειω άνταναμμένο σέρβις.  
Έξελιμμένες SELVA μία νέα δύναμη στη θάλασσα.

**ΑΤΜΟΠΛΟΪ Α**  
Γ. ΚΟΥΣΟΥΝΙΑΔΗ  
**ΜΟΥ ΑΧΙΛΛΕΥΣ**  
άπό 2) 6) 74 — 30) 9) 74  
Άναχωρεί: Έκάστην Κυριακήν 11πμ μ.μ.  
Άναχωρεί: Έκάστην Πέμπτην 7πμ μ.μ.  
Διά Σαντορίνην — Ίον — Μύκονον — Τήνον — Σκύρον — Σκόπελον — Σκιάθον — Θεσσαλονίκην  
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ — ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ  
Πρακτορεία **ΧΑΜΑΡΑΚΗ - ΒΑΡΔΑΚΗ**  
Τηλ. 283860 — 282730

Υπό του στρατηγού Γκομές

ΑΠΕΛΥΘΗ Ο ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΣ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΤΟΥ ΜΑΚΑΟ

ΜΑΚΑΟ 3 'Ως ανεκoinώθη σήμερα ένταθα ο στρατιωτικός Διοικητής του Μακάο και ο υπαρχηγός του 'Επιτελείου εις την Πορτογαλικήν αυτήν παραίαν (παρά τας άκτάς της Νοτίου Κίνας) άπελύθησαν των θέσεων των.

Καθ'ήκοντα στρατιωτικού Διοικητού του Μακάο άναλαμβάνει τώρα ο Ταγματάρχης Γκονζάλβες ο οποίος έφθασεν εις Μακάο προχθές Σάββατον.

Εις φυλακήν πλησίον της Σαϊγκόν

ΔΕΚΑΔΕΣ ΑΤΟΜΑ ΕΦΟΝΕΥΘΗΣΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΚΡΗΞΗΝ ΡΟΥΚΕΤΤΑΣ

ΤΑΜ ΧΙΕΠ 3 Γυναίκες κρατούμεναι εις ένταθα φυλακάς έκτελούν σήμερα προτοιμασίαν διά τόν ένταφάσιν των ά κροτηριασμένων σωμάτων δεκάδων κρατουμένων που έφονεύθησαν όταν ρουκέτα ριφθήσασκε υπό τών κομμουνιστών έπληξε σήμερα τήν πρώην τάς φυλακάς.

δύωσαν ότι 55 γυναίκες που τραυματίσθησαν ως επί τόπιε στον ασταράς διακομίσθησαν εις Νοσοκομείον του ΜπιένΧάο.

Ρουκέτα των 122 χιλιστών μέτρων κατέστρεψε κτήριον του συγκροτήματος των φυλακών, όπου έκρατούντο 93 γυναίκες, αί όποιαι κατέγιοντο με τήν προτοιμασίαν του προγεύματος όλων των φυλακισμένων.

Μερικά εκ τών θύματων έπρόκειτο να άπολυθούν προεχθές εκ των φυλακών όπου εξέτιον παιδάς επί τινος έτη.

Εις τήν 'Ιταλίαν

ΠΥΡΚΑΓΙΑ ΕΙΣ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΔΕΞΙΑΣ

ΡΩΜΗ 3 (ΑΠΕ) Πυρκαγιά προεκάλεσε ζημιάς εις περιφερειακά γραφεία της 'Ιταλικής κοινοτικής κινήσεως (δεξιάς). Σήμερα τήν πρωίαν, ή άστυνομία έκαρτοκρήρισε τό γεγονός ώς 'Ψιπρωακτίον θύματα δεν υπάρχουν, διότι τά γραφεία ήσαν κλειστά.

πώλεως κειμένης εις άπόστασιν 100 χιλμ. εκ του Ρηγίου της Καλαβρίας.

ΙΣΤΟΡΙΚΑΙ ΑΝΑΔΡΟΜΑΙ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος. 'Ελλάδος και τών Νήσων και εις τήν όριστικήν ένωσην της Κρήτης με τήν 'Ελλάδα.

σάλια στρατός μας εδωρμισε προς βορράν, και συνέψε τάς μάχας Συδρών, 'Ελασσόνας, Σαρανταπόρου (9 - 10 - 12) νικηφόρος.

Μεταξύ τών άντιπροσώπων εις τήν Γενεύην

ΣΥΝΕΠΛΗΡΩΘΗΣΑΝ ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΕΦ' ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΒΑΣΙΚΩΝ ΕΓΓΡΑΦΩΝ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΑΓΚΙΣΤΡΩΣΙΝ

'Ευθαρρυντικόν στάδιον εις τόν δρόμον τής ειρήνης χαρακτηρίζει τήν συμφωνίαν ο Γ.Γ. του ΟΗΕ

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΡΑΜΠΙΝ ΕΙΣ ΤΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΝ

ΓΕΝΕΥΗ 3 — ΑΠΕ — ΡΟΥΚΕΤΤΑ. Αι άντιπροσώπια του 'Ισραήλ και της Συρίας άνασυντηθούν εκ νέου αύριον τήν 12.00 ώραν 'Ελλάδος προσθέσει τό άνακοινωθέν.

Ο Αιγύπτιος στρατηγός Τάχα 'Ελ Μαγκντούμ ή όποιος παρίστα το εις τάς σημερινάς διαπραγματεύσεις εδύλωσε μετά τό πέρας της συνεδριάσεως: «Σήμεραν επετύχαμε πολλά. Ολα σχεδόν τά θέματα έχουν διευθετηθή».

ντχάμ εδύλωσε σήμερα εις Βρυξέλλαις κατά τήν διάρκειαν του ένάρκτριου λόγου του ενώπιον της ένταθα συνελθούσης περιφερειακής οικονομικής επιτροπής διά τήν δυτικήν 'Ασίαν ότι «ή συναψις μιάς συμφωνίας μεταξύ 'Ισραήλ και Συρίας διά τήν απαγκιστρών των δυνάμεων άντιπροσώπει ένα νέον ομαντικόν και ένθαρρυντικόν στάδιον εις τόν δρόμον τής ειρήνης εις Μέσον 'Ανατολήν».

πών συγκρότησιν δυνάμεων παρατηρούν τών 'Ηνωμένων Έθνών διά τήν απαγκιστρών των άντιπάλων δυνάμεων συμφωνίας προς τούς όρους της συμφωνίας και θα ληφθούν άποφάσεις διά τήν ταχεία άποστολήν της δυνάμεως αυτής».

Η τρίτη συνεδρίασις της τριμερούς στρατιωτικής επιτροπής (Αιγύπτου — Συρίας — 'Ισραήλ) ήρξισε σήμερα τήν μεσημέριαν εις τό ένταθα μέγαρον τών 'Εθνών υπό τήν προεδρίαν του Διοικητού τών ειρηνευτικών δυνάμεων του ΟΗΕ εις τήν Μέσον 'Ανατολήν στρατηγού 'Εναιο Σιλάδου και έτερευαίσθη τήν 14.50 ώραν 'Ελλάδος.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΑΛΝΤΧΑΪΜ. Ο Γενικός Γραμματέας του ΟΗΕ κ. Κούρτ Βαλντχάιμ εδύλωσε σήμερα εις Βρυξέλλαις κατά τήν διάρκειαν του ένάρκτριου λόγου του ενώπιον της ένταθα συνελθούσης περιφερειακής οικονομικής επιτροπής διά τήν δυτικήν 'Ασίαν ότι «ή συναψις μιάς συμφωνίας μεταξύ 'Ισραήλ και Συρίας διά τήν απαγκιστρών των δυνάμεων άντιπροσώπει ένα νέον ομαντικόν και ένθαρρυντικόν στάδιον εις τόν δρόμον τής ειρήνης εις Μέσον 'Ανατολήν».

«Ος νυνόριστε — προσέθεσεν ο κ. Βαλντχάιμ — τό Συμβούλιον 'Ασφαλείας ένέκρινεν άμέσως

«Εν τώ μεταξύ ώς μετεδόθη εκ 'Ιερουσαλήμ ότι ή έντολοδόχος πρωθυπουργός κ. Ραμπίν ήμειλν σήμερα ενώπιον του 'Ισραηλινού κοινοβουλίου ύποσχέθη ότι ή κυβερνήσις του θα έπιδιώξη ειρήνην εις τήν Μέσον 'Ανατολήν από θέσεως στρατιωτικής ισχύος και ότι δεν πρόκειται να ύποκύψη εις τάς απαιτήσεις των 'Αράβων επάνω του εις τό πρό του πολέμου του 1967 σύνορα.

ΔΙΚΑΣΤΗΣ ΑΠΕΡΡΙΨΕΝ ΤΑΣ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΞΟΝ

Διά τήν παράδοσιν τεκμηρίων

ΑΘΗΝΑΙ 3 (ΑΠΕ) Ο Περιφερειακός δικαστής Γκερντ Γκεζελ άπερριψε σήμερα τήν άποψιν του κ. Νίξον, ότι μόνο ο Πρόεδρος των 'Ηνωμ. Πολιτειών έχει τήν δικαιοδοσίαν να άποφασίζει, εάν θα παραδοσιν τεκμηρία ζητηθέντα υπό δικαστήριον διά τήν δίκην πρώην δημοσίαν λειτουργίαν, εις τήν ύπόθεσιν διαρρήξεως των γραφείων του ψυχιάτρου 'Ελλσμπέργκ.

ΔΙΚΑΣΤΗΣ ΑΠΕΡΡΙΨΕΝ ΤΑΣ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΞΟΝ

Διά τήν παράδοσιν τεκμηρίων

ΑΘΗΝΑΙ 3 (ΑΠΕ) Ο Περιφερειακός δικαστής Γκερντ Γκεζελ άπερριψε σήμερα τήν άποψιν του κ. Νίξον, ότι μόνο ο Πρόεδρος των 'Ηνωμ. Πολιτειών έχει τήν δικαιοδοσίαν να άποφασίζει, εάν θα παραδοσιν τεκμηρία ζητηθέντα υπό δικαστήριον διά τήν δίκην πρώην δημοσίαν λειτουργίαν, εις τήν ύπόθεσιν διαρρήξεως των γραφείων του ψυχιάτρου 'Ελλσμπέργκ.

ΔΙΚΑΣΤΗΣ ΑΠΕΡΡΙΨΕΝ ΤΑΣ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΞΟΝ

Διά τήν παράδοσιν τεκμηρίων

ΑΘΗΝΑΙ 3 (ΑΠΕ) Ο Περιφερειακός δικαστής Γκερντ Γκεζελ άπερριψε σήμερα τήν άποψιν του κ. Νίξον, ότι μόνο ο Πρόεδρος των 'Ηνωμ. Πολιτειών έχει τήν δικαιοδοσίαν να άποφασίζει, εάν θα παραδοσιν τεκμηρία ζητηθέντα υπό δικαστήριον διά τήν δίκην πρώην δημοσίαν λειτουργίαν, εις τήν ύπόθεσιν διαρρήξεως των γραφείων του ψυχιάτρου 'Ελλσμπέργκ.

ΔΙΚΑΣΤΗΣ ΑΠΕΡΡΙΨΕΝ ΤΑΣ ΑΠΟΦΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΝΙΞΟΝ

Διά τήν παράδοσιν τεκμηρίων

ΑΘΗΝΑΙ 3 (ΑΠΕ) Ο Περιφερειακός δικαστής Γκερντ Γκεζελ άπερριψε σήμερα τήν άποψιν του κ. Νίξον, ότι μόνο ο Πρόεδρος των 'Ηνωμ. Πολιτειών έχει τήν δικαιοδοσίαν να άποφασίζει, εάν θα παραδοσιν τεκμηρία ζητηθέντα υπό δικαστήριον διά τήν δίκην πρώην δημοσίαν λειτουργίαν, εις τήν ύπόθεσιν διαρρήξεως των γραφείων του ψυχιάτρου 'Ελλσμπέργκ.

'Ιπτάμενος δίσκος ένεφανίσθη

εις τήν Μασσαλίαν

ΜΑΣΣΑΛΙΑ 3 (ΑΠΕ) Πολύ λα άποσιν διά τηλεφώνημα των, χθές τήν νύκτα, εις τοπήν έφημερίδα, άνέφερον τήν παρουσίαν εις τόν ουρανόν της Μασσαλίας 'Ιπταμένου άντικειμένου.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΤΗΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ

Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος

«Αγκυραν έχουν εκφράσει τήν άνησυχίαν τών διά τήν έξέλιξιν της καταστάσεως άλλα — προσέθεσεν ο Τούρκος ύπουργός — ούδ'ν διάδοσις ή έπίσημος ύπόδειξις έγέμετο προς τό Τουρκικόν ύπουργείον εξωτερικόν με σκοπόν όπως άναγκασθή ή Τουρκία να τροποποιήσιν τήν όσάσιν της.

Καταρακτώδεις βροχαί πίπτουν εις Βόρειον 'Ελλάδα

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 3

Καταρακτώδεις βροχαί πίπτουν από τών έσπερινών ώρών της Κυριακής εις ολάκληρον τήν Βόρειον 'Ελλάδα και ιδιαιτέρως εις τόν Νομόν Εύβοίας. Συναπεία τών βροχών άνήλθεν αι στήλας ή στάθμη των υδάτων του ποταμού Νέστου και ζήμιας ύπέστρεψαν αι φουτιές δια φέρων άγροτικών περιούχων. Επίσης έπλημμύριον ύπόγεια οικότων της Σάνης.

Η ΚΙΝΑ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΝΟΤΗΤΟΣ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

ΠΕΚΙΝΟΝ 3

Η Κίνα εξέδη άποψιν της εκ τών άποτελεσμάτων τής πρώτης συναντήσεως κορυφής μεταξύ του Προέδρου της Γαλλίας κ. Βαλερύ Ζισκάρ Ντ' Εσταίν και του Καγκελάριου της Δυτικής Γερμανίας κ. Χέμμουτ Σμιτ.

ΕΓΚΛΙΝΙΑ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΝΑΥΤΙΑΚΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ 3

Εγένοντο σήμερα τήν έσπερινάν εις τό Ζάπτερον μέγαρον τά έγκλινα της Διεθνούς Ναυτιλιακής Έκθεσεως Ποσειδωνία 74.

ΕΚΚΛΗΦΟΡΗΣΕ: Γεωργίου Γεωργαλά ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ 3

Εγένοντο σήμερα τήν έσπερινάν εις τό Ζάπτερον μέγαρον τά έγκλινα της Διεθνούς Ναυτιλιακής Έκθεσεως Ποσειδωνία 74.

ΕΚΚΛΗΦΟΡΗΣΕ: Γεωργίου Γεωργαλά ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ 3

Εγένοντο σήμερα τήν έσπερινάν εις τό Ζάπτερον μέγαρον τά έγκλινα της Διεθνούς Ναυτιλιακής Έκθεσεως Ποσειδωνία 74.

ΕΚΚΛΗΦΟΡΗΣΕ: Γεωργίου Γεωργαλά ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ

ΑΘΗΝΑΙ 3

Εγένοντο σήμερα τήν έσπερινάν εις τό Ζάπτερον μέγαρον τά έγκλινα της Διεθνούς Ναυτιλιακής Έκθεσεως Ποσειδωνία 74.

Τήν 18ην 'Ιουνίου

ΘΑ ΣΥΝΑΝΤΗΘΟΥΝ ΣΜΙΤ ΚΑΙ ΟΥΓ'ΙΛΣΟΝ ΕΙΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 3 'Ο πρωθυπουργός της Βρετανίας κ. Ουίλσον θα συναντηθή μετά του Καγκελάριου της Δυτικής Γερμανίας κ. Σμιτ. Η συνάντησις θα πραγματοποιηθή όταν ο κ. Ουίλσον μεταβή εις τήν Δυτικήν Γερμανίαν τήν 18ην 'Ιουνίου δι' άνά παρασπή εις τόν ποδοσφαιρικόν άγώνα του Παγκοσμίου κυπέλλου μεταξύ τών ομάδων Βραζιλίας και

Κατά τούς Βρετανούς έπισήμους ή συνάντησις αυτή παροδύει έπίσης έπίσημους καθορισμούς εις τήν άποφασιστικήν κυβερνήσιν έπιθυμεί όπως ελθών εις άμεσον έπασήν μετά τής νέας Δυτικογερμανικής Κυβερνήσεως.

Ο κ. ΓΙΤΖΑΚ ΡΑΜΠΙΝ ΝΕΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΤΟΥ ΙΣΡΑΗΛ

ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ 3 (ΑΠΕ) Ο κ. Γιτζάκ Ραμπίν διεξέχθη σήμερα εις τήν πρωθυπουργίαν τήν καν Γκλόντα Μέρ, ύποσχέθηκε ότι τή 'Ισραήλ επιδιώκει τήν ειρήνην άπο θέσεως στρατιωτικής ισχύος και ούδωποτε θα ύποχωρήσει εις τά άραβικά αίτήματα, περί άποδοσεως όλων των κοινοβουλίων έδαφών.

Τό εκ 120 μελών Κοινοβούλιον, ύπερψηφίσθη τήν νέαν κυβερνήσιν του κ. Ραμπίν, διά ψήφων 61 έναντι 51 και τεσσάρων άποχών.

Η ΗΧΘ ΤΗΣ ΚΡΗΤΗΣ

ΧΑΝΙΑ 3 — Η κίνησις του Λησιχειριου Χανίων κατά τόν παρελθόντα μήνα Μάϊου παρουσιάσθη ως κάτωθι:

Η πλειοψηφία τών 61 ψήφων ήτο ελαχιστή, τήν όποιαν έπρεπε να λάβη ό κ. Ραμπίν διά να κερδίση τήν Έγκρισιν της κυβερνήσεως υπό του Κοινοβουλίου.

ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ ΤΙΜΟΡ

ΤΖΑΚΑΡΤΑ 3

Ός έγνώσθη σήμερα ένταθα οι Πορτογαλικαι άρχαι τής νήσου Τιμόρ θα άργανώσουν Δημοψήφισμα, τόν Μάρτιον του 1975 πύρος καθορισμόν του καθεστώτος του έδαφους τούτου.

ΔΗΜΟΨΗΦΙΣΜΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΝΗΣΟΝ ΤΙΜΟΡ

ΤΖΑΚΑΡΤΑ 3

Ός έγνώσθη σήμερα ένταθα οι Πορτογαλικαι άρχαι τής νήσου Τιμόρ θα άργανώσουν Δημοψήφισμα, τόν Μάρτιον του 1975 πύρος καθορισμόν του καθεστώτος του έδαφους τούτου.

ΑΒΛΗΤΙΚΑ

Αϊας Σαλαμίνοσ-ΟΦΗ 0-0

ΔΙΑ μίαν ακόμη φοράν ή ΟΦΗ άπέδειξε ότι διατίθει περίου συνεχούς άνδύον άποφύ καθάρσεως άπο άποσπίση ίσο παλίν (0-0) άπό τόν Αϊαντα, εις τήν Σαλαμίνα, ή όποιος κινδυνεύει να ύποβιβασθή.

Η ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ ΜΕΤΑ τά προχθεσινά άποτελέσματα και επί 35 άγώνων ή βαθμολογία εις τόν Α' 'Ομίλον της Β' Έθνικής διεμορφώθη ως ακολούθως:

Table with 2 columns: Team Name and Points. Includes teams like Γιάννινα, 'Ηλυσιακός, Κόρινθος, etc.

'Αναγέννησις Χ.-ΠΟΑ 5-2

ΔΙΑ τούς προκριματικούς άνόδους τής Β' Έθνικής η 'Αναγέννησις Χανίων έπέβληθη προχθές εις τό γήπεδόν της του ΠΟΑ με 5-2.

ΑΠΟ τών ΠΟΑ, ή όποιος ήγανώθη με έπισημήν σύμφωνισιν, καλύτεροι ήσαν οι 'Εληας και Γαλιμας.

Τά άποτελέσματα του τοπικού

Table with 2 columns: Match/Event and Result. Includes matches like Δαϊδαλος-Θύελλα 2-1, Ασπίς-Ολυμπιακός 5-2, etc.

Table with 2 columns: Match/Event and Result. Includes matches like Δαϊδαλος-Θύελλα 2-1, Ασπίς-Ολυμπιακός 5-2, etc.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ καθηγηταί 'Αγγλικής με τά άπαρσιπτα προόντα διά να διδάξουν εις φροντιστήριον 'Ηρακλείου ή εις παραρτήματα.

Τηλ. 221125 - 285964

Advertisement for ANONΥΜΟΣ ΝΑΥΤΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΕΔΡΑ ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ. Includes text about shares and company information.

Advertisement for ΕΚΚΛΗΦΟΡΗΣΕ: Γεωργίου Γεωργαλά ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΙΣΜΟΙ. Includes text about a book or publication.

Advertisement for ΑΡΙΑΔΗΝΗ ΕΝΑΡΞΙΣ: ΠΕΜΠΤΗ 6 ΙΟΥΝΙΟΥ. Includes text about a theatrical production.

Τηλ. 221125 - 285964